Zeitschrift: PS info : nouvelles de Pro Senectute Suisse

Herausgeber: Pro Senectute Suisse

Band: - (1999)

Heft: 1

Rubrik: Cours et manifestations

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 08.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

On relèvera très succinctement les points de repères suivants :

- tenir judicieusement compte, en cas de mesure limitative, de la liberté de l'empreinte laissée par l'histoire personnelle du patient
- requérir dans la mesure du possible son consentement éclairé, après discussion
- à défaut de consentement, on s'efforcera de prendre en considération les signes extérieurs manifestés par le patient, puis l'on appliquera le principe de proportionnalité, en accord avec ses proches: la mesure n'est légitime que si elle contribue à son bien-être
- la volonté (présumée) du patient est toujours déterminante.

Les directives donnent des exemples de mesures limitatives et des indications possibles. Elles mentionnent aussi les problèmes inhérents à l'introduction de ces mesures. En effet, des études scientifiques ont montré que leur application pouvait mener à fins contraires : facteur de risque supplémentaire, diminution des capacités fonctionnelles. Les institutions qui instaurent peu de fixation corporelle ou de sédation pharmacologique enregistrent moins de chutes.

C'est pourquoi il importe de prendre régulièrement des mesures d'évaluation (assurance-qualité) qui s'appliquent tant aux patients qu'à l'institution elle-même.

Texte complet des directives disponible à la SSG Zieglerspital, 3001 Berne, ✆ 031/970 77 98, ⊇ 031/970 77 67, e-mail sgg-ssg@swissonline.ch

COURS ET MANIFESTATIONS

17 avril, Genève : Prix Chronos 99

Pour la troisième fois, Pro Senectute remet son prix Chronos de littérature de jeunesse traitant de la vieillesse, de l'avance en âge et des relations entre générations. La cérémonie aura lieu samedi 17 avril à 14 h au Café littéraire du Salon international du Livre et de la Presse à Genève. Conçus pour des lecteurs de 9 à 11 ans, neuf livres (romans, ouvrages illustrés) sont soumis depuis la fin de l'été dernier à différents jurys de juniors et de seniors, sous l'égide des 38 bibliothèques de Suisse romande qui ont accepté de jouer le jeu cette année. L'an dernier, le prix Chronos avait intéressé près de 400 jeunes et une centaine de personnes âgées. La Fondation suisse remettra le prix des juniors et Pro Senectute Genève celui des seniors. 1999 Année internationale des personnes âgées oblige, Pro Senectute disposera d'un modeste stand d'exposition au Village alternatif, pendant le Salon, soit du 14 au 18 avril prochain. Quelques sponsors soutiennent fidèlement cette initiative de Pro Senectute Suisse, centre romand d'action gérontologique.

Pro Senectute Suisse, secrétariat romand, Simplon 23, 1800 Vevey 1, ✆ 021/925 70 10, ⊇ 021/923 50 30,
e-mail: secretariat-romand@sr-pro-senectute.ch

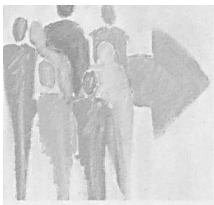
21-23 avril, Graz: Jeunes et Vieux 2000

Le XVIème congrès international de l'EURAG, Fédération européenne pour les personnes âgées, aura lieu du 21 au 23 avril à Graz (Autriche). A l'enseigne de Jeunes et Vieux 2000, une société pour toutes les générations, les participants élaboreront des idées et des propositions destinées à favoriser la solidarité entre les générations, une préoccupation majeure qui intéresse toute l'Europe et qui s'inscrit dans le contexte de l'Année internationale des personnes âgées.

EURAG Suisse, case postale 283, 8125 Zollikerberg, ✆01/391 61 92, ⊇01/391 61 10

1er juin, Genève : projet de vie de la personne âgée

Quel partenariat autour du projet de vie de la personne âgée ? Journée romande d'information et d'échange 1er juin 9-17h, Centre international de



Conférences, Genève. Enjeu : face à des situations complexes, qui se jouent souvent dans l'urgence et le risque, comment prendre des responsabilités partagées ? Intervenants : une éthicienne, une juriste, un économiste, une chercheuse et divers professionnels de l'action gérontologique. Organisation : Action sociale + formation continue Pro Senectute Suisse, en collaboration avec l'Institut d'études sociales et Pro Senectute Genève.

Inscriptions : Pro Senectute Suisse, secrétariat romand, 1800 Vevey 1,
✆ 021/925 70 10, ☎ 021/923 50 30,
e-mail: secretariat-romand@sr-pro-senectute.ch,
Prix fr. 70.- (+fr. 18.- repas de midi et fr. 20.- Actes du colloque)

Sommerakademie 99

Pour parfaire vos connaissances d'allemand parallèlement à votre savoir professionnel, vous pouvez joindre l'utile à l'agréable du 6 au 10 septembre prochain, à l'Université de Berne en suivant ce séminaire annuel traditionnellement organisé par Urs Kalbermatten. Le thème retenu est celui des relations entre les générations et le programme détaillé vous sera envoyé sur simple demande au ✆ 021 925 70 10, ou e-mail : secretariat-romand@sr-pro-senectute.ch

TRIBUNE LIBRE

A quand le temps d'un vrai dialogue ?

Vendredi 22 janvier a eu lieu à Berne la cérémonie d'ouverture de *1999 Année internationale des personnes âgées.* La journée offrait l'occasion à plus de 300 délégués de générations différentes, professionnels et retraités, de se rencontrer, de partager préoccupations communes et projets d'avenir. Programme dense, riche en stimulations et passionnant. Merci à la commission de préparation.

Après le déjeuner déjà, plus d'un tiers de la salle s'était vidé. Mais à 15h. nous n'étions plus qu'une minorité à savourer le jazz, à écouter un dialogue sincère, plein d'ouverture entre des jeunes et des aînés journalistes et participants. Ce qui a été dit, c'est que chaque génération a besoin des autres, qu'il faut cultiver la communication pour mieux se comprendre et développer une réelle solidarité.

Et pourtant, quelle image ont donné tous ces participants partis pressés, sans respect ni attention à ce qui se passait sur scène ! Moi, je vois l'image déplorable de notre société où jeunes et moins jeunes, actifs ou retraités, courent après le temps ! Pourquoi ne pouvons-nous donner la priorité de temps à autre à la disponibilité pour partager, vivre ensemble, sentir, être plutôt que faire ! Et pourtant ces participants pressés parlaient d'isolement, de solitude et des remèdes faciles pour y parer.

Il est temps de lutter pour changer cette habitude détestable, cet individualisme forcené. A nous tous de donner une image d'individus solidaires et disponibles dans les faits et pas uniquement dans les paroles !

Monique Humbert,
directrice Pro Senectute Genève

Délai rédactionnel : no 2, 31 mars 1999
Edition : PRO SENECTUTE SUISSE, centre de gestion et d'action gérontologique, c.p., 8027 Zurich
Rédaction romande : Jacques Dentan, Simplon 23, case postale 844, 1800 Vevey 1.
✆ 021/925 70 10/14; fax 021/923 50 30
Trad. : P. Aeby
E-Mail: secretariat-romand@sr-pro-senectute.ch
Website: pro-senectute.ch
Réd. alémanique : Edith Brogli, Alice Comte

PRO SENECTUTE